



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2014 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Tuesday 21 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in SERBIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**15 marks****Attempt Questions 1–3**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

Text 1	Marks	You may make notes in this space.
<p>1. (a) Who is involved in this conversation?</p> <p>(A) Two friends <input type="checkbox"/></p> <p>(B) Brother and sister <input type="checkbox"/></p> <p>(C) Cousins <input type="checkbox"/></p> <p>(D) Husband and wife <input type="checkbox"/></p>	1	
<p>(b) Who is Nevenka?</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	1	
<p>(c) Did Milan really intend to repay Brana? Support your answer with reference to the text.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	3	

Text 2

2. Why was the *Ynpave nymeBa* surprised by the snowfall?

Marks

You may
make notes in
this space.

2**Text 3**

3. (a) How is Zoran's attitude reflected in his use of language?

3

- (b) Compare and contrast Branka's and Zoran's arguments about the competition 'The First Voice of Serbia'.

5

BLANK PAGE

Part B**15 marks****Attempt Questions 4–6**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information*
- *convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in SERBIAN.

Text 4	Marks	You may make notes in this space.
<p>4. (a) Why is Marko Nikolic not worried about the state of the roads?</p> <p>Зашто Марка Николића не брину непроходни путеви?</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	2	
<p>(b) Why have tourist agencies been working non-stop since yesterday?</p> <p>Зашто туристичке агенције од јуче раде без престанка?</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	2	

Text 5**Marks**You may
make notes in
this space.

5. (a) Where is this conversation taking place?

1

Где се одвија овај разговор?

(b) What is the surprising turn in this conversation?

1

Шта је био изненађујући преокрет у овом разговору?

(c) What does the conversation tell us about this father–daughter relationship? Support your answer with reference to the text.

3Шта овај разговор открива о односу између оца и кћерке?
Образложи одговор детаљима из текста.

Text 6**Marks**

You may
make notes in
this space.

6. (a) Why is Marija visiting Australia this time?

1

Зашто је Марија овога пута посетила Аустралију?

- (b) According to Marija, why was the word 'perseverance' used to describe her?

2

По Маријином мишљењу, зашто је реч „упорност“ узета да њу опише?

- (c) How important is tennis in Marija's life? Support your answer with reference to the text.

3

Колико је важан тенис у Маријином животу? Образложи одговор детаљима из текста.

End of Section 1

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2014 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

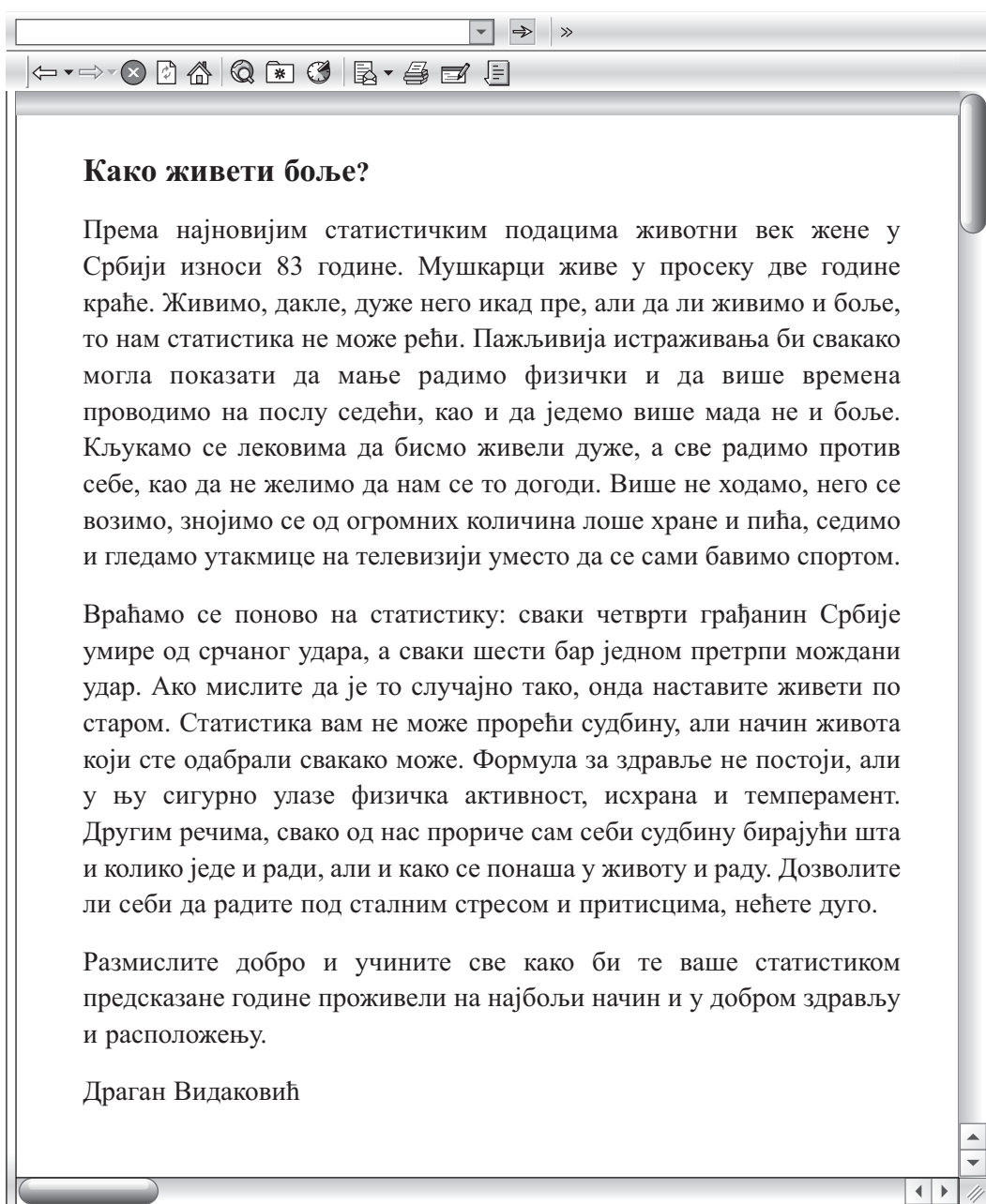
1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in SERBIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**10 marks****Attempt Questions 7–8**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately*

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.



Како живети боље?

Према најновијим статистичким подацима животни век жене у Србији износи 83 године. Мушкарци живе у просеку две године краће. Живимо, дакле, дуже него икад пре, али да ли живимо и боље, то нам статистика не може рећи. Пажљивија истраживања би свакако могла показати да мање радимо физички и да више времена проводимо на послу седећи, као и да једемо више мада не и боље. Кључамо се лековима да бисмо живели дуже, а све радимо против себе, као да не желимо да нам се то догоди. Више не ходамо, него се возимо, знојимо се од огромних количина лоше хране и пића, седимо и гледамо утакмице на телевизији уместо да се сами бавимо спортом.

Враћамо се поново на статистику: сваки четврти грађанин Србије умире од срчаног удара, а сваки шести бар једном претрпи мождани удар. Ако мислите да је то случајно тако, онда наставите живети по старом. Статистика вам не може прорећи судбину, али начин живота који сте одабрали свакако може. Формула за здравље не постоји, али у њу сигурно улазе физичка активност, исхрана и темперамент. Другим речима, свако од нас прориче сам себи судбину бирајући шта и колико једе и ради, али и како се понаша у животу и раду. Дозволите ли себи да радите под сталним стресом и притисцима, нећете дуго.

Размислите добро и учините све како би те ваше статистиком предсказане године проживели на најбољи начин и у добром здрављу и расположењу.

Драган Видаковић

Question 7 continues on page 3

Marks

Question 7 (continued)

How does Dragan Vidakovic use language to persuade readers to agree with his point of view?
Support your answer with reference to the text.

4

End of Question 7

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Живети дуго и здраво, то је сигурно жеља сваког од нас. Поставља се, међутим, питање – како то постићи? Разговарамо данас о томе са психологом Весном Марковић и ватерполистом Јованом Поповићем.

Репортер: Госпођо Марковић, шта бисте нам ви могли о томе посаветовати?

Весна Марковић: Дуг живот и здравље обично иду једно с другим руку под руку. Ако живите нездраво, онда не можете очекивати да ћете живети дуго. Размишљајте о животу као о роману који се састоји од дана, а ови се нижу један по један. Уложите све од себе и негујте сваки свој дан и ваш ће живот бити испуњен, леп и дуг.

Репортер: Господине Поповићу, шта ви, као један успешан млади спортиста, мислите о здрављу и квалитету живота?

Јован Поповић: Па ја вам немам баш толико искуства и знања као госпођа Марковић, али мислим да је у животу најважније живети здраво. То значи да треба пазити шта и колико се једе и пије, и да треба бити физички активан, односно не дозволити телу да се улени. Уз то, не сме се претеривати ни у напорима, јер морамо нешто оставити и за касније. Не ваља баш све потрошити одмах сада, јер нас очекују утакмице и сутра, прекосутра и тако даље.

Репортер: Надам се, драги читаоци, да ће вам савети наших данашњих гостију помоћи на неки начин како бисте живели и дуже и боље.

Question 8 continues on page 5

Marks

Question 8 (continued)

(a) Explain Vesna Markovic's reference to life as a *роман*.**3**

(b) What does Jovan Popovic recommend, and why?

3

End of Question 8

Part B**15 marks****Attempt Question 9**

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type)*

9. Read the text and then answer in approximately 150 words in SERBIAN the question that follows.

Сајам здравља 2014

У београдском САВА ЦЕНТРУ одржан је од 1 – 4. октобра трећи сајам „У здравом телу, здрав дух”. На сајму је учествовало више од 40 излагача из земље и иностранства, који су публици представили своје производе из области здравља и здравог живота. На штандовима су се појавили најновија опрема за вежбање и тренинг, витамини, минерали, здрава енергетска пића за спортисте, спортска одећа, и тако даље.

Током та 4 дана, посетиоци су могли да виде и професионалне спортисте, тренере и вежбаче на делу. Они који су били заинтересовани да нешто промене у властитом животу, могли су и да разговарају са инструкторима и стручњацима за исхрану. Могли сте дегустирати здраву храну припремљену ту пред вама, а неколико организација је радило и бесплатну анализу метаболизма. Њихови штандови су били просто опседнути посетиоцима и организатори сматрају да је ово посебно допринело успеху овогодишњег сајма.

You visited the exhibition ‘In healthy body, healthy mind’. Write an email to a friend, describing which exhibits you thought were the most interesting and how you will change your lifestyle from now on.

Посетили сте сајам „У здравом телу, здрав дух”. Напишите имејл пријатељу или пријатељици у којем ћете описати које су вам поставке биле најинтересантније и како ћете од сада променити начин живота.

You may make notes in this space.

Serbian
Continuers Level

Question 9



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2014 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Section 3: Writing in Serbian (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in SERBIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Total marks – 20

Attempt either Question 10 or Question 11

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type*
-

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in SERBIAN.

10. You have just spent three months doing some voluntary work. Write a script for the speech you are giving at your school assembly to inspire others to do the same.

Провели сте три месеца радећи волонтерски посао. Напишите састав за говор који ћете дати на школском збору и којим ћете подстакнути остале да ураде исто.

OR

11. You arrived in Belgrade a few days ago and had an unpleasant experience at the airport. Write a diary entry describing this experience.

Прије неколико дана сте стигли у Београд где вам се на аеродрому десило нешто непријатно. Опишите у свом дневнику шта вам се догодило.

You may make notes in this space.

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE